



SSV REGION NORDWESTSCHWEIZ

Postfach • 4001 Basel

www.ssv-nws.ch

NWS-PFIFF Saison 2014/2015

Ausgabe **Nr. 185**

Juli 2014

Erscheint 4x jährlich, Auflage 750 Exemplare

Redaktion: Steven Kotopoulos • Jacob Burckhardt-Str. • 4052 **Basel**
Druckerei: Vöggtli-Druck • Hegenheimerstr. 24 • 4055 **Basel**
Adressänderungen: Roger Koweindl • Gellertpark 8 • 4052 **Basel**

**Offizielles Organ des Schweiz. Schiedsrichter-Verbandes
Region Nordwestschweiz**

Nachdruck von «**PFIFF**»-Artikeln nur mit Quellenangabe gestattet.

An dieser Nummer haben mitgearbeitet: Annemarie Horat, Roger Koweindl, Erwin Krieg, Roger Nesti, Nicola Schmid und Bulut Yildiz.

Inhaltsverzeichnis

Seite

Neu im Vorstand	3
Generalversammlung SSV-NWS	5
Träges Spiel vs. ausgezeichnete Küche	12
Jahresbeitrag	14
Aufgebot Herbstlehrabend 2014	15
Neu Schiedsrichter, Qualifikationen, SRA-Kurs	16
Ceppi-Cup, die Berner niedergerungen	20
Ceppi-Cup Voranzeige	23
Ein herrlicher Tag in Rust	26
Herzlichen Glückwunsch	28
SSV-Agenda	28

Der Einfachheit halber wird im PFIFF mehrheitlich, v.a. für die Begriffe Schiedsrichter, Schiedsrichter-Assistent usw. die männliche Schreibweise verwendet. Diese Begriffe beziehen sich auch auf Frauen und stellen keine Diskriminierung des weiblichen Geschlechts dar.

Redaktionsschluss PFIFF Nr. 186:

15. September 2014



Bestzeit.

Was wir in Angriff nehmen,
erledigen wir schnell
und zuverlässig. Egal, ob
es sich um Hypotheken,
Börsengeschäfte oder um
unseren Service handelt.
Rufen Sie uns an.

Für ein persönliches Gespräch finden Sie uns an der
Aeschenvorstadt 72 in Basel. Service Line 0848 845 400 oder
www.migrosbank.ch

MIGROSBANK

Es geht auch anders.

Neu im Vorstand

Nun ist sie also geboren. In euren Händen haltet Ihr die erste Ausgabe des **PFIFF** unter neuer Regie oder, um es mit den Worten der deutschen Torwandlegende Oli Kahn zu formulieren: „Da ist das Ding!“. Auf das zweite berühmte Zitat dieses deutschen Torwarts möchte ich eigentlich nicht näher eingehen, obwohl, ich musste durchaus „Eier“ haben oder Mut, um es anders zu formulieren. Es ist kein leichtes Erbe, das ich hier angetreten habe. Die hinterlassenen Spuren meines Vorgängers Roger Nesti sind gross. An dieser Stelle ein ebenso grosses Dankeschön Roger, für die gute Einführung in meine Aufgaben. Er hatte immer ein offenes Ohr für meine Fragen und war mir für die erste Ausgabe des **PFIFF's** eine sehr gute Unterstützung. Danken möchte ich zudem Stefan Reusser für die sehr angenehme Zusammenarbeit und dem Gesamtvorstand für das in mich gesetzte Vertrauen.

Als an der letztjährigen Generalversammlung in einem der abschliessenden Traktanden der Aufruf erfolgte, dass ein neuer **PFIFF**-Redaktor gesucht wird, verliess ich anschliessend das Alte Warteck, Es galt meine Gedanken zu sortieren. Zugegeben, es gibt sicherlich weniger hektische Orte als die Clarastrasse, aber es waren doch die entscheidenden ruhigen Minuten, in der Fragestellung, ob ich meine Bewerbung deponieren wollte. Als Vorstandsmitglied des Neutralen Quartiervereins St. Albangelert, sowie als Redaktionsmitglied

des Quartierkuriers habe ich bereits zwei Funktionen, welche genügend Zeit in Anspruch nehmen. Zudem engagiere ich mich in der Schule meines ältesten Sohnes Anthony im Vorstand des Elternrats und seit verganginem Herbst im Schulrat Basel-Stadt. Hauptberuflich arbeite ich als Psychiatriepfleger in den Universitären Psychiatrischen Kliniken Basel (UPK). Es war damals auf der Strasse vor dem Alten Warteck nicht die Frage, ob meine Kapazität ein weiteres Engagement zulässt. Die Fragestellung war eher, ob ich es organisatorisch hinkriegen werde, meinen Verpflichtungen nachzukommen, wenn eine weitere Aufgabe hinzukommt? Es ist möglich und somit ging ich zurück in den Saal zu Roger, um mein Interesse für die Aufgaben als **PFIFF**-Redaktor mitzuteilen.

An der diesjährigen GV im WBZ in Reinach erfolgte der letzte Schritt in meiner Bewerbung. Danke an alle SR-Kolleginnen und SR-Kollegen für meine Wahl in den Vorstand des SSV-NWS und der übertragenen Verantwortung als neuer Verantwortlicher für das Cluborgan **PFIFF**.

Danke auch an meine Familie, die es mir immer wieder ermöglicht, meine Vorhaben in die Tat umzusetzen.

Steven Kotopoulos



**Treffen Sie
für Ihre
Zukunft!**

PAX Versicherungen
Aeschenplatz 13, Postfach, 4002 Basel
Telefon +41 61 277 66 66, Telefax +41 61 277 64 56
info@pax.ch, www.pax.ch

PAX
VERSICHERUNGEN

Gelungener Einstand im WBZ Reinach

91. Generalversammlung des SSV-NWS

Mit zehn Minuten Verspätung piff Regionalpräsident Roger Koweindl die 91. Generalversammlung an. Viele Mitglieder sonnten sich bis kurz vor GV-Beginn noch an der heissen Abendsonne vor dem Veranstaltungslokal, so dass sich um 19.00 Uhr nochmals Stau an den Tischen mit der Präsenzkontrolle bildete.



Erstmals fand die GV im WBZ Reinach statt. Eines sei vorweg schon gesagt: das neue Veranstaltungslokal begeisterte auf der ganzen Linie: der schöne und ideal eingerichtete Saal, die guten Parkiermöglichkeiten, die feine Restauration und der freundliche Empfang. Die Meinungen nach der GV waren übereinstimmend: das war Spitze! An dieser Stelle bereits unser herzlicher Dank dem WBZ und dem Team des Restaurants Albatros. Ein besonderes Dankeschön gilt aber auch den WBZ-Bewohnern, welche ausserordentlichweise ihr Abendessen auf ihren Zimmern, statt im Speisesaal, einnehmen durften. Total 185 Mitglieder und Gäste besuchten

die GV, davon waren 161 stimmberechtigt. Gern gesehene Gäste waren unser FIFA-Ref Adrien Jaccottet und der ZV-Präsident Luigi Ponte.



Nach der kurzen Verzögerung zu Beginn, konnten alle Punkte auf der Traktandenliste zügig abgewickelt werden. Der Jahresbericht des Präsidenten wurde mit Applaus gutgeheissen. Unser Kassier Fritz Zumstein durfte erneut schwarze Zahlen präsentieren. Das Verbandsjahr schloss mit einem Gewinn von CHF 3'049.02 ab. Die Rechnung und das neue (ausgeglichen) Budget wurden einstimmig genehmigt. Besonders zu erwähnen: es konnte ein Rückstellungsfonds für besondere Anlässe gebildet werden. Die Höhe der Mitgliederbeiträge konnte somit unverändert bestätigt werden. Tagespräsident Hans Waltert dankte dem Vorstand für die geleistete Arbeit und leitete die einstimmige Wiederwahl von R. Koweindl. Auch die übrigen Vorstandsmitglieder wurden alle bestätigt.



Da Roger Nesti, wie angekündigt, nach elf Jahren die **PFIFF**-Redaktion abgibt, wurde neu Steven Kotopoulos in den Vorstand gewählt. Steven, der bereits über journalistische Erfahrung in diversen Quartierzeitungen verfügt, wird für den **PFIFF** zuständig sein. Roger Nesti verbleibt im Vorstand und wird eine neue Aufgabe übernehmen.

Auch dieses Jahr begrüßte Roger Koweindl alle Neu-SR namentlich und bat sie nach vorne, um ein kleines Willkommensgeschenk in Form von Lächerli in Empfang zu nehmen.



Wie gewohnt wurde zu Beginn der GV die Tellersammlung für einen guten Zweck durchgeführt. Es kamen dabei fast CHF 600.-- zusammen. Diese werden mit dem Betrag aus dem letzten Jahr für das WBZ in Reinach gespendet. Herzlichen Dank!

SK-Präsident Markus Comment musste auf eine disziplinarisch schwierige Saison zurückblicken, gekennzeichnet durch mehrere Spielabbrüche (darunter einer in einem Jun. C-Spiel!). Leider schrieben auch SR negative Schlagzeilen: bei 20 Spielen ist der aufgebotene SR nicht angetreten. Dies führte zu Bussen und einigen Verzichten! Er kündigte zudem an, dass in der nächsten Saison ein neues Rahmenreglement ausgearbeitet wird.

Der SK-Präsident dankte allen SR für ihren Einsatz und ihre Pflichterfüllung, gratulierte den beiden neuen Instruktoren aus der Region (Adrien Jaccottet und Patrick Scheck) und unserem neuen 1. Liga Kandidaten Kevin Mühlheim. Zum Schluss durfte er Joseph Saner für seine 30 Jahre als Instruktor mit einem kleinen Präsent ehren.

Im zweiten Teil der GV standen wie gewohnt die Ehrungen der Mitglieder im Mittelpunkt. Im letzten **PFIFF** wurden sämtliche Geehrten veröffentlicht. Dieses Jahr durften insgesamt 625 Jahre aktive Schiedsrichtertätigkeit verdankt werden! Besonders zu erwähnen: erstmals in der Verbandsgeschichte konnte mit Hans Waltert ein Kollege für 50 Jahre Aktivmitgliedschaft geehrt werden. Chapeau! Zudem wurden mehrere Kollegen für ihre langjährige SSV-Mitgliedschaft

geehrt, sowie alle Helfer der SSV-Anlässe mit einem kleinen Präsent verdankt. Giuseppe Marcaletti hatte es auf 60 Jahre SSV-Mitgliedschaft gebracht. Er verstarb leider wenige Wochen vor der GV. Die Anwesenden erhoben sich deshalb zu einer Gedenkminute. Auch dieses Jahr fiel die GV zudem auf den Geburtstag zweier Kollegen: Emre Bilge und Baris Akic.

Danach wandte sich traditionsgemäss Andreas Schluchter an die Anwesenden und bat alle an einer weiteren Tradition teilzunehmen: dem WM-Toto

der GV. Der Erlös geht je zur Hälfte an den besten Tipper und an unsere Nachwuchsgruppe.

Um 20.55 Uhr (doch noch 5 Minuten früher als im Vorjahr) durfte Roger Koweindl die GV abpfeifen. Am 4. Juni 2015 findet die 92. SSV-GV wieder im WBZ in Reinach statt.

Im Anschluss an die GV fand der traditionelle Apéro auf der WBZ-Terrasse statt. Zeit zum Plaudern und die vergangene Saison noch einmal Revue passieren zu lassen.

Roger Nesti



Der SSV-NWS bedankt sich herzlich bei den Sponsoren des Apéros: Feldschlösschen, Postfinance, Gundeli Garage und Tiim Sport in Basel.

Köstliche Saisonangebote wie:

Wild / Spargeln / Sommerbuffets / Walliser Wochen usw.

Eigener Wein!

**Kleine und grosse Räumlichkeiten
für Ihre Feste und Feiern**

von 8 - 70 Personen.

Garten 80 Plätze.

Grosser Parkplatz

Wir sind für Sie da vom:

Mittwoch bis Samstag 09.00 - 24.00 Uhr

Sonntag 10.00 - 22.00 Uhr


Oh...

**Landgasthof
Krone**

Fam. Lüdi

Landstrasse 91, 4313 Möhlin

Telefon 061 851 15 22

www.krone-moehlin.ch



BSK Baumann+Schaufelberger Kaiseraugst AG

Elektrotechnische Unternehmungen

Dorfstrasse 31
Postfach, 4303 Kaiseraugst
Tel. 061 811 20 50
Fax 061 811 20 60

Betrieb Basel
Thiersteinallee 25
Postfach, 4018 Basel
Tel. 061 331 77 00
Fax 061 331 28 77

Filialbetriebe in
Wallbach
und Zeiningen

Ihr Elektriker für alle Fälle

H. P. Guarda Geschäftsführer

Restaurant ° Pizzeria SCHIFF

Baslerstrasse 31, 4102 Binningen

Tel. 061 421 47 12

Fax 061 421 90 48

E-Mail: Restaurant.schiff@hotmail.com



Öffnungszeiten:

Mo-Fr	10 Uhr bis 14 Uhr
	17 Uhr bis 23 Uhr
Sa+So	17 Uhr bis 23 Uhr

Ehrungen



für 10-jährige SR-Tätigkeit



für 30-jährige SR-Tätigkeit



für 15-jährige SR-Tätigkeit



für 35-jährige SR-Tätigkeit



für 20-jährige SR-Tätigkeit



für 40-jährige SR-Tätigkeit

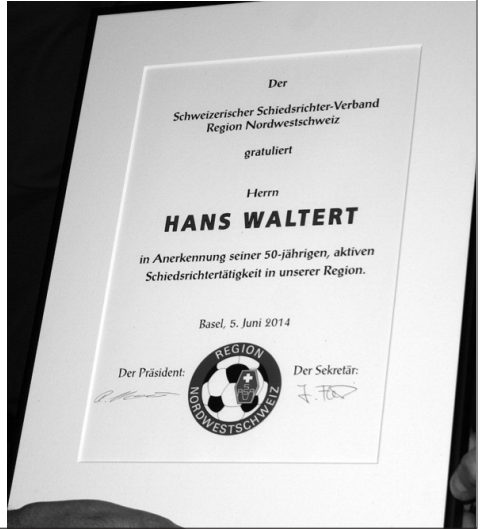


für 25-jährige SR-Tätigkeit



für 45-jährige SR-Tätigkeit

für 50-jährige SR-Tätigkeit

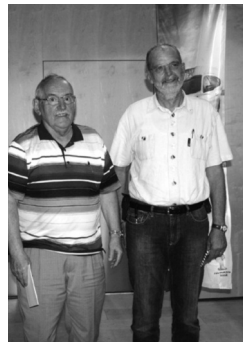


für 45-jährige SR-Mitgliedschaft



für 55-jährige SR-Mitgliedschaft

Dank an die Helfer



Frenken-Garage AG Pratteln

Ihr  seit 1970



4133 Pratteln

Tel. 061 826 25 25

www.frenkengarage.ch



Heros-Malergeschäft

- Malen - Tapezieren - Renovieren

Hasan Göksungur

10% Rabatt

auf den nächsten Auftrag für alle SSV-Mitglieder

Marktgasse 9 4460 Gelterkinden
061 841 27 37 – 079 220 08 40

Träges Spiel vs. ausgezeichnete Küche

Begonnen hat dieser köstliche Nachmittag eigentlich schon an der Jubiläumsgala im vergangenen Dezember. Dort wurde nämlich mein Los als letztes gezogen und somit durfte ich den Hauptpreis für einen freien Eintritt für 2 Personen an einem Meisterschaftsspiel nach Wahl des FC Basel in der VIP-Premium Lounge vom Joggeli entgegennehmen.

Mein Wunsch war natürlich das letzte Heimspiel gegen Lausanne mit der Annahme, dass unsere Bebbis den Meistertitel bis dann auf sicher haben und prinzipiell eigentlich nur noch fei-

ern können. Wie wir alle wissen, traf alles in etwa auch so ein. Jedoch war dieses Spiel bereits seit längerem ausverkauft oder vorreserviert. Nichtsdestotrotz war ich auch mit dem nächsten Konkurrenten im Meisterschaftsrennen, sprich den Grasshoppers aus Zürich zufrieden. Denn unsere bequemen Sitze mit den Armlehnen in der Bâloise Lounge auf dem Balkon boten uns eine perfekte Übersicht. Dementsprechend genoss ich die beiden Tore in der ersten Halbzeit sehr. Danach waren Lukas Bürgi und ich aber praktisch nur noch drinnen anzutreffen. Denn wir hatten vor dem Spiel

beide nicht genug von diesem **sagenhaften Essen**. Insofern füllten wir unsere Teller bzw. Magen immer wieder mit neuen Delikatessen bis irgendwann gar nichts mehr ging. Leider ging auch beim FCB nicht mehr viel. So blieb es bei diesem trostlosen 1:1 Unentschieden.

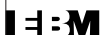
Alles in allem war es ein ausgesprochen gelungener Abend. So hoffe oder wünsche ich, dass es wieder einen Wettbewerb gibt, bei welchem wir einen derart ausgezeichneten Preis ergattern können. Herzlichen Dank nochmals!





Gastronomie mit „Pfiff“

Pratteln / Kaiseraugst / Liestal
Basel / Muttenz / Münchenstein
061 811 42 84



EBM GRÜN

Für noch mehr Umweltbewusstsein und 100% Strom aus der Region: EBM GRÜN ist der Strom der Zukunft und besteht zu 80% aus Kleinwasserkraft und zu 20% aus Sonne.

Bestellen Sie unter: www.ebm.ch

VERTRAUT MIT ENERGIE. SEIT 1897



Für die wichtigen Punkte.



Die Basellandschaftliche Kantonalbank – Ihr persönlicher Sparring Partner für Geld,
Anlage und Vorsorge. | blkb.ch, 061 925 94 94



 **Basellandschaftliche
Kantonalbank**

JAHRESBEITRAG SAISON 2014/15

Liebe Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter

Wie alle Jahre ist auch diese Saison wieder der Jahresbeitrag fällig! Für Aktivmitglieder beläuft er sich auf CHF 100.-, für Freimitglieder auf CHF 50.- gemäss Entscheid der GV vom 05.06.2014.

Der Jahresbeitrag der Aktiv- und Freimitglieder wird dem Stammverein in Rechnung gestellt. Dies gilt auch für Firmensportvereine.

Für Passivmitglieder beträgt der Jahresbeitrag unverändert CHF 35.-. Der gleiche Betrag gilt für Veteranen, die das offizielle Organ „Schweizer Schiedsrichter“ erhalten wollen.

Im Jahresbeitrag sind folgende Leistungen enthalten: Jahresabonnement für das offizielle Organ und den **PFIFF**, Sterbekassenbeitrag, DAS-Rechtsschutzversicherungsprämie, Jahresbeitrag an den Zentralverband.

Passivmitglieder und Veteranen benutzen bitte den beiliegenden Einzahlungsschein (IBAN: CH60 0076 9016 1453 3360 1; Basellandschaftliche Kantonalbank)

Gemäss Artikel 20.1. unserer Statuten ist der Jahresbeitrag bis spätestens 31. Oktober der laufenden Saison zu entrichten. Nach diesem Datum müssen wir für Mahnungen laut Artikel 20.2. der Statuten eine Mahngebühr, die auf CHF 10.- festgelegt ist, belasten.

Der Einzahlungsschein kann auch für eine Spende für den PFIFF benutzt werden. Der **PFIFF** wird jedem Mitglied zugestellt. Mitglieder, welche nur den Minimalbeitrag von CHF 35.- bezahlen, erhalten den **PFIFF** kostenlos, da die ganzen CHF 35.- an den Zentralvorstand überwiesen werden müssen. Mit Deiner Spende ermöglichst Du dem **PFIFF** kostendeckend zu werden. **Unser Spendenaufruf richtet sich vor allem an Veteranen, Passiv- und Ehrenmitglieder.**

Für die neue Saison wünschen wir Euch viel Erfolg und danken den Veteranen und Passivmitgliedern für die prompte Überweisung des Jahresbeitrages **mittels beiliegendem Einzahlungsschein** im Voraus bestens.

SCHWEIZERISCHER SCHIEDSRICHTERVERBAND
REGION NORDWESTSCHWEIZ
Roger Koweindl, Präsident

Fussballverband Nordwestschweiz

Schiedsrichterkommission Postfach 4132 Muttenz 2

Geht an alle Oberliga-, Aktiv- und Junioren-SR, Instruktoren und Inspizienten

KURSPROGRAMM - VORRUNDE - SAISON 14/15

Aufgebot zu den obligatorischen Gruppen-Lehrabenden

Lehrabend 1	MO	25. Aug. 2014	19.30 h	Buchstaben A-H
Lehrabend 2	MO	01. Sept. 2014	19.30 h	Buchstaben I-O
Lehrabend 3	MO	15. Sept. 2014	19.30 h	Buchstaben P-Z
Lehrabend 4	DO	11. Sept. 2013	19.30 h	Reservedatum

Aufgebot für den 2. Liga-Lehrabend erfolgt separat.

→ Kursort für alle Kurse: aprentas, Lachmattstr. 81, 4232 Muttenz
Situationsplan unter: www.aprentas.com

→ Auf dem ganzen APRENTAS-Areal ist das Rauchen verboten!

→ Unbedingt FIFA-Regelwerk und Schreibzeug mitnehmen!
Jeder SR ist verpflichtet einen Lehrabend zu besuchen!

→ **ACHTUNG!** Donnerstag-Kurs für alle Ligen nur bei Unpässlichkeit an den Montag-Kursen besuchen.

Gilt als offizielles Aufgebot. Es erfolgen **keine** persönlichen Einladungen für die obligatorischen Gruppen-Lehrabende! **Das Aufgebot ist auch im Clubcorner aufgeschaltet.**

Bei Nichtbesuch des obligatorischen Lehrabends möchten wir auf das Rahmenreglement der Schiedsrichterkommission NWS SFV, Anhang 1 aufmerksam machen.

Entschuldigungen müssen schriftlich und begründet an die *Schiedsrichterkommission, Postfach, 4132 Muttenz 2* gerichtet werden. Telefonische Abmeldungen oder via SMS können nicht berücksichtigt werden!

NEU: Voranzeige GAK Auffrischung 2014

Montag 3. November 2014, 19.30-22.00 Uhr, im Aprentas Muttenz

Dieser Kurs ist neu für alle Neu-SR des Jahres 2014.

Beachtet das Aufgebot im Clubcorner.

Qualifikationen

Kandidat 1. Liga

Mühlheim Kevin

Kandidat 1. Liga Assistent

Simoniello Daniele

Tondelli Flaviano

2. Liga interregional:

Huwiler David

Referee Academy:

Bally Fabio

Huwiler David

Kandidat 2. Liga:

Mesini Jetmir

Definitiv 3. Liga:

Di Vincenzo Marco

Kaufmann Michael

Turant Mithat

Wermelinger Stefan

Piccolo Ivan

Kandidat 3. Liga:

Bozardic Ali

Acik Baris

Bafera Damiano

Tondelli Flaviano

SK und SSV-NWS gratulieren allen Schiedsrichtern zu ihrer Promotion. Allen SR-Kollegen wünschen wir weiterhin viel Spass und Erfolg in der höheren Liga. Den Kandidaten wünschen wir „Gut Pfiff“ in den Probespielen.

Neu-SR

Folgende SR haben den GAK erfolgreich abgeschlossen:

Bucci	Dimitri	FC NL-Tunning
Caglayan	Bünyamin	BSC Old Boys Basel
Celep	Aytac	SV Muttenz
Cino	Alessandro	Polizei Basel SC
Colovic	Ognjen	FC Lausen 72
Djordjevic	Ivan	SV Muttenz
Dündar	Emrecan	FC Concordia Basel
Eugster	Carlos	SC Binningen
Kocabas	Muhammet	FC Türkgücü
Petrovic	Vladimir	FC Concordia Basel
Preite	Valerio	US Bottecchia Basel
Schiliro	Vincenzo	AC Rossoneri
Tanner	Alain	SV Muttenz
Valente	Katia	AC Rossoneri
Varlese	Davide	FC Novartis Stein
Yildizdal	Ugür	SV Muttenz
Zenic	Senahid	SV Muttenz

Der SSV-NWS und die SK gratulieren zum erfolgreichen Kursabschluss. Wir heissen alle neuen SR-Kollegen herzlich in unseren Reihen willkommen. Bei der Ausübung der SR-Tätigkeit wünschen wir viel Freude und einen grossen Durchhaltewillen.

SRA-Lehrabende

Kursort: Bustelbach Sport- und Freizeitcenter, Sportplatz 2, 4322 Stein (rotes Gebäude!)

Praktischer Teil: 19:30 – 20:30 Uhr Pause 30 Minuten

Theoretischer Teil: 21:00 – 22:00 Uhr

Daten: Fr., 15.08.2014; frei verfügbare Plätze 20 Teilnehmer
 Mi., 20.08.2014; frei verfügbare Plätze 20 Teilnehmer
 Mi., 27.08.2014 frei verfügbare Plätze 20 Teilnehmer

Die Plätze sind beschränkt auf 20 Teilnehmer/Kurstag. Der letzte Kurstag vom 27.08.2014 wird nach Absprache mit dem SRA-Verantwortlichen zusätzlich aufgefüllt für die Teilnehmer, die keine Plätze mehr bekommen haben. Mit der Bitte um frühzeitige Anmeldung.

Anmeldung via Doodle: <http://doodle.com/54xe3g9gxgahpmum>

RESTAURANT - PIZZERIA **N REN BAHN**

Öffnungszeiten:

Montag – Samstag 08.00 – 24.00 Uhr

Sonntag 17.00 – 24.00 Uhr

warme Küche bis 22.00 Uhr

St. Jakobs-Strasse 106, CH-4132 Muttenz

Tel. 061 461 74 75 / Fax 061 461 74 80



ALLES UNTER EINEM DACH

Unsere Dienstleistungen:

Grafisches Service-Zentrum

EDV · Treuhand

kreativAtelier

Restaurant Albatros · Flohmarkt



**Die Fähigkeit zählt,
nicht die Behinderung**

PC-Konto für Spenden: Stiftung WBZ, Reinach, 40-1222-0

Kompetent. Persönlich. Sympathisch.

Wohn- und Bürozentrum für Körperbehinderte

Aumattstrasse 70-72 · Postfach · CH-4153 Reinach 1

Telefon +41 61 755 77 77 · Fax +41 61 755 71 00

info@wbz.ch · www.wbz.ch



www.wirbank.ch
Telefon 0848 947 947



Jürg Burkhart
Versicherungs- und
Vorsorgeberater
Telefon 061 976 96 64
Fax 061 976 96 67
juerg.burkhart@mobi.ch

Fairplay ist Ehrensache. *Nicht
nur im Fussball.*

«Als Versicherungs- und Vorsorgeberater der Mobiliar
und als Schiedsrichter weiss ich, wie wichtig dies ist.
Versicherungsfragen sind Vertrauensfragen.»

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Agentur Sissach
Hauptstrasse 52a, 4450 Sissach
www.mobiliestal.ch

120524B05GA



Familie Hellinger
4106 Therwil
Telefon 061 721 10 53

Restaurant Grossmatt

- Restaurant mit 40 Sitzplätzen
- Säli für 30 Personen
- Kegelbahn mit 20 Sitzplätzen
- Sommergrill mit Gartenterrasse für Hochzeitsapéro

Torreiches Ceppi-Cup Spiel

NWS besiegt die Region Bern mit 4:3

Am 25. April fand das 141. Ceppi-Cup Spiel auf der Schützenmatte in Basel statt. Als Herausforderer war die Region Bern in die Nordwestschweiz gereist. In einem offensiven und torreichen Spiel siegten die Gastgeber zum Schluss verdient mit 4:3.

Die NWS-Elf trat dabei erstmals im neuen, grau-grün gestreiften Dress an. Gleich von Beginn weg setzte die Heimelf die Berner gehörig unter Druck. In der 3. Minute traf Ante Palesko die Latte, in der 8. Minute klärte ein Berner auf der Torlinie. Die Nordwestschweiz dominierte die Startphase und wusste mit gefälligen Kombinationen zu überzeugen. In der 16. Minute schoss der wirblige Faruk Yildirim die Platzherren verdient in Führung. Die NWS-Mannschaft blieb am Drücker. Mehmet Gecici traf drei Minuten später den Pfosten. Im Minutentakt hatte die Heimelf nun Torchancen: Gecici wieder mit einem Distanzschuss (21.), Patrick Ruas mit einem spektakulären

Volleyschuss (22.), erneut Yildirim mit einem schönen Abschluss (23.). Eine Minute später hatte Patrick Ruas das 2:0 auf dem Fuss: sein Heber ging am herauslaufenden Torhüter, aber auch am Tor knapp vorbei. Nach einem Eckball in der 28. Minute lenkte ein Berner Verteidiger den Ball in Richtung eigenes Tor. Der Torhüter konnte den Ball nur mit Mühe auf der Torlinie (oder doch erst knapp dahinter?) parieren. Unser erfahrener SRA Zelimir Mitrovic entschied auf „No goal“. In dieser Situation wäre aber die neue Tor-technologie bestimmt hilfreich gewesen. Nach dieser Szene flachte das Spiel etwas ab. Es setzte Regen ein und so freuten sich alle Spieler auf den Pausentee. Über besonderen Walliser „Pausentee“ freuten sich die etwa 20 Zuschauer und die Presse. Danke Nicola!

Die Startphase der 2. Halbzeit hatte es in sich. Es kam zu einem regelrechten Torrausch. In der 52. Minute glichen zunächst die Berner durch Pulaj nach einer längeren Torraumscene aus. Die Gäste kamen innert weniger Sekunden zu gleich drei gefährlichen Abschlüssen. Der erste Schuss traf den Pfosten, der zweite wurde abgewehrt, ehe der Dritte im Tornetz zappelte. Drei Minuten später nutzte Ante Palesko einen groben Torhüterfehler aus und brachte unsere Mannschaft wieder in Führung. Auf der



Gegenseite nutzte der Berner Tishuku seinerseits einen Abwehrfehler aus und glich in der 60. Minute zum 2:2 aus. Drei Minuten später hatte Jetmir Misini nach einem mustergültigen Konter die erneute Führung auf dem Fuss. Doch er scheiterte und traf das leere Tor nicht. Zwei Minuten später machte es Misini besser und schloss einen weiteren Konter zum 3:2 ab. Es entwickelte sich nun ein offener Schlagabtausch. Die Berner setzten alles auf eine Karte und überliessen der Gastelf viel Raum. In der 67. Minute verwertete Ruas prompt den nächsten Konter zum 4:2. Das Spiel schien entschieden. Der Heimmannschaft boten sich viele weitere Konterchancen, die man aber leider (und zum Teil kläglich) ungenutzt liess. In der Schlussphase kam aber nochmals Spannung auf. In der 85. Minute verkürzte Likaj mit einem Schuss aus 30 Metern auf 4:3. Es blieb aber bei der Resultatkosmetik. Die NWS-Elf brachte den Sieg über die Runden und gewann das Spiel verdient. Herzlichen Glückwunsch.

Es zeigte sich auch, dass Coach Battal Atici seine Mannschaft gut vorbereitet hatte. Auch diesmal setzte er vor dem Ceppi Cup Spiel ein Trainingsspiel an. Gegen den 3.-Ligisten Lausen gab es ein 3:3 Unentschieden. Vor allem aber, hatte sich die Mannschaft in diesem Trainingsspiel eingesetzt.

Zum Schluss unsere Dankeschön. Danke dem SR-Trio Dominique Schaub, Zelimir Mitrovic und Pierre Sanglier für die souveräne Leistung. Leider waren zwei gelbe Karten nötig, um einige Spieler zu beruhigen. Danke dem BSC Old Boys für die unentgeltliche Gast-

freundschaft auf der Schützenmatte. Dies ist nicht selbstverständlich, da die Sportanlage durch das Sportamt verwaltet wird. Der BSC Old Boys übernahm die Kosten für die Bewilligung und das Flutlicht. Nochmals: Danke! Danke dem Wirteteam des Restaurants Schützenmatte für das feine Abendessen im Anschluss an die Pokalübergabe. Danke zum Schluss unserem Organisator Nicola Schmid für den wirklich gelungenen Abend. Vor Spielbeginn durften die Vertreter der Regionen und das Ceppi Cup Komitee einen kleinen Apéro geniessen und gemächlich zum Kunstrasen schlendern. Gemäss Einladung war die Open End Cup-Feier auf dem Barfi auf 23.00 Uhr angesetzt. Der **PFIFF**-Berichtersteller verfasste zu jener Stunde bereits den Bericht, so dass er über die grosse Feier nicht weiter zu berichten weiss...

So dürfen wir uns auf das nächste Ceppi Cup-Spiel freuen. Es findet am **Freitag 29. August 2014** auf dem Sportplatz Brühl in Allschwil statt. Anpfiff ist um 20.15 Uhr. Der Herausforderer ist die Region Solothurn. Die ganze SR-Familie ist dazu herzlich eingeladen.

Roger Nesti



Mit jedem
Einsatz
gewinnt der
Baselbieter
Sport



SWISSLOS

Sportfonds Baselland

Sportamt Baselland

Einladung zum

142. Ceppi Cupspiel



Nordwestschweiz

(Titelverteidiger)

gegen

Solothurn

(Herausforderer)

Freitag, 29. August 2014 - 20.15 Uhr
Sportplatz Brühl, Allschwil

Anschliessend geselliges Beisammensein

Unterstützt unser Team!

Das Fachgeschäft für Sportler und Vereine

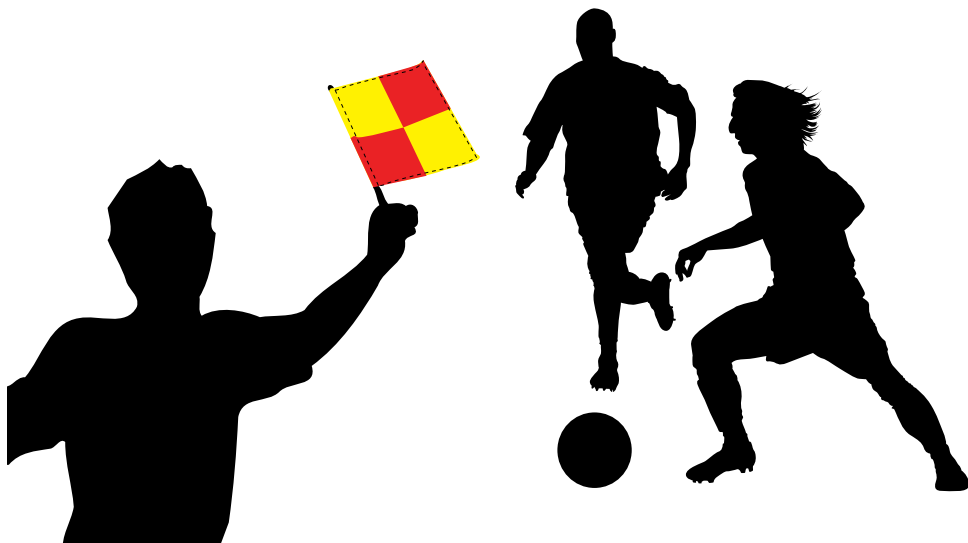


beim Stadion St. Jakob-Park

Tiim Sport rüstet Schiedsrichter aus!

Alle Schiedsrichter des Schweizerischen Schiedsrichterverbandes Nordwestschweiz (SSV NWS) profitieren von 15% Rabatt auf Ihre Einkäufe, sowie von weiteren Aktionen und Vorteilen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Öffnungszeiten:

Dienstag - Freitag 9:00 - 18:30 Uhr,

Samstag: 9:00 - 16:00 Uhr

PERMASHOP AG

Hagnastrasse 25, 4132 Muttenz

Tel. 061 965 25 25

info@permashop.com

Tel. (Shop) 061 965 25 40

www.tiim.ch

Sportfachhandel

Teamsport

Textildruck

Werbemittel

VETERANEN-VEREINIGUNG DES SFV REGION NORDWESTSCHWEIZ



**Geht deine Fussball-Karriere bald dem Ende entgegen
oder hast du deine Schuhe schon an den berühmten Nagel gehängt ?**

Dann komm zu uns - wir bieten dir:

- Viele Kontaktmöglichkeiten zu ehemaligen Mitspielern, Gegenspielern und Schiedsrichter
- Veranstaltungs-Kalender 1 x pro Jahr mit Jassturnier und zahlreichen Ausflugsmöglichkeiten, Reisen und Besichtigungen
- wöchentlichen Stammtisch Freitag usw.
- Veteranentage (jedes Jahr in einer anderen Sektion organisiert)
- Generalversammlung (zweijahres Turnus)
- Möglichkeit zum Ticketbezug für FC Basel-Spiele
- Eintrittsvergünstigungen bei vielen regionalen Fussball-Vereinen gegen Vorzeigen des VV-Ausweises

Und das alles für SFr. 25.00 pro Jahr

Anmeldung (bitte in Blockschrift) oder www.veteranenvereinigungnws.com

Name/Vorname _____

Strasse / Nr. _____

PLZ / Wohnort _____

Tel. _____ E-mail _____

Geburtsdatum _____

Mitglied des Fussballclubs _____

Verbandsabzeichen SFr. 6.00 Ja / Nein

Empfohlen durch _____

Datum _____ Unterschrift _____

**Einsenden an: Veteranen-Vereinigung des SF
 Region Nordwestschweiz
 Postach 4005 Basel**

Der SSV-NWS im Europapark

Am Samstag, 14. Juni 2014 traf sich eine 22-köpfige Schiedsrichtergruppe zum Ausflug in den Europa Park Rust. Der Start war früh am Morgen um 07.30 Uhr angesetzt. Alle waren pünktlich und wir konnten in unseren zwei Bussen mit voller Vorfreude losfahren. (An dieser Stelle DANKE an den FC Pratteln und die Frenken-Garage).

Nach knapp einer Stunde Fahrzeit trafen wir im Europa Park ein. Dort wurden wir leider von einem der Parkmitarbeiter nicht so freundlich empfangen. Als aber dann alles weitere geklappt hatte, teilte sich die ganze Gruppe in kleinere Gruppen auf. Die Einen gingen schön gemütlich Kaffee trinken, die Anderen wollten gleich in die Geisterbahn, nochmals andere, darunter auch unser Präsident, wollten den vollen Adrenalinkick zum Frühstück und begaben sich auf die Blue Fire. Meine Gruppe bevorzugte es sich in die Schweiz zu begeben. Für die, welche noch nie im Europa Park waren, es gibt dort verschiedene Länder in welche der Park aufgeteilt ist. Auf Empfehlung unseres Gruppenführers Dominique Schaub sollten wir dort auf den Alpenexpress, die Wartezeit würde nur 15 Minuten betragen.... Nach einer Wartezeit von ca. 45 Minuten durften wir endlich in die Bahn steigen. Nach dieser tollen Fahrt schlenderten wir weiter durch die verschiedenen Länder. Gefolgt von einem kurzen Snack in Griechenland. Ein Aufreger gab es in meiner Gruppe kurz vor Mittag. Wo war Gio Giarrantana geblieben?

Wollte er alleine weiter? Schlich er sich davon und wollte schon kurz vor Mittag nach Hause? Wollte er schon zum Abendessen? Wo war Gio? Als wir auf einem kleinen See mit einem gemütlichen Schiffchen tuckerten sahen wir ihn plötzlich wieder. Er hatte sich anscheinend von seinem Mittagsbierchen erholen müssen. Als die Gruppe wieder komplett war und wir nach zwei bis drei Bierchen im Laufe des Nachmittags langsam dem Ende entgegen kamen, schlenderten alle Gruppen zufrieden ins Hotel Santa Isabella, in welchem wir unser Abendessen genießen durften.

Das Essen war absolute Spitze, frisches Fleisch direkt vor Ort grilliert mit diversen Beilagen zubereitet. Ein tolles Vorspeisen- und für den Nachtisch ein Dessertbuffet der Extraklasse!

Um 22.00 Uhr baten unsere Chauffeure Roger Koweindl (vielen Dank) und Rainer Mühlbauer (vielen Dank) wieder in die Busse und wir fuhren zum morgendlichen Treffpunkt zurück, dem Margelacker. Um 23.15 Uhr erreichten wir unser Ziel, ein wunderbarer Tag ging zu Ende. So waren alle um Mitternacht für das Spiel Italien gegen England sicher Zuhause.

An dieser Stelle möchte ich mich noch bei Erwin Krieg für die tollen Fotos bedanken und bei der gesamten Gruppe für den unvergesslichen Tag.

Nicola Schmid

*Wir wünschen Euch
gut' Pfiff*



Vögtli-Druck GmbH

Hegenheimerstrasse 24

4055 Basel

Telefon 061 382 20 00

Telefax 061 381 93 91

info@voegtli-druck.ch

www.voegtli-druck.ch

Herzlichen Glückwunsch!

26. September	Bilal Atici	30
27. September	Hansueli Hof	70
30. September	Heinrich Woodtli	75
01. Oktober	Ivan Piccolo	20
01. Oktober	Johannes Herren	40
07. Oktober	Fazil Cakmakkiran	20
07. Oktober	Luigi Italiano	75
12. Oktober	Radisav Miloradovic	60
03. November	Hans Mohler	70
09. November	David Huwiler	20
16. November	Christian Kleiner	50
25. November	Jakov Grgic	50



Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute, Gesundheit und viel Glück auf dem weiteren Lebensweg.

SSV-Agenda

Ceppi-Cup	FR	29. August 2014
Jassturnier	FR	21. November 2014
Eishockeyplausch	SA	03. Januar 2015
Winterbummel	SA	10. Januar 2015
10. Hallenturnier NWS	SO	11. Januar 2015
GV SSV-NWS	DO	04. Juni 2015

Weitere Termine werden laufend auf der Webseite www.ssv-nws.ch und in unserer Facebook-Gruppe aktualisiert.

Gut vorbereitet in die neue Saison dank der:

Trainingsgruppe SSV NWS

Jeden Donnerstag SR-Training **um 19.00 Uhr**
Sportanlagen Gymnasium Bäumlhof Basel



**Der SSV-NWS trauert um sein Veteranenmitglied
Giuseppe Marcaletti (1922-2014).**

Den Angehörigen entbieten wir unser herzlichstes Beileid.